

# **ОКРЪЖЕН СЪД БЛАГОЕВГРАД**

гр. Благоевград - п.к. 2700, пл."Васил Левски „№1

## **ОБЯВА**

Окръжен съд Благоевград, на основание заповед №ЛС-04-1465/30.08.2013г. на министъра на правосъдието, с която се упълномощават административните ръководители на ОСВ да организират и провеждат процедури за отдаване под наем на обекти със стопанско значение и във връзка с заповед №40/23.01.2014г. на административния ръководител на ОС Бл-д за провеждане на търг с тайно наддаване за отдаване под наем за срок от 3 години на част от недвижим имот - публична държавна собственост, с обект: обща площ 3 кв.м., по 1 кв. м. за монтиране на два броя кафе – автомати, разположени във фоайето на първи и трети етаж и 1 кв.м. за монтиране на машина за сухи закуски, безалкохолни напитки, минерална вода и пакетирани захарни изделия в сградата на Съдебна палата Благоевград, пл."Васил Левски №1.

### **Специални изисквания към участниците:**

До участие в търга се допускат всички физически и юридически лица, регистрирани по Търговския закон с предмет на дейност в съответствие с предназначението на обекта.

В търга могат да участват фирми, чито самопродащи машини не изискват връзка с водопроводната инсталация в сградата.

С оглед предотвратяване на рисък за здравето на населението, съоръженията да отговарят на изискванията на законодателството по безопасност на храните.

Предлаганите продукти да притежават необходимите сертификати за качество.

Машините да притежават фискални устройства, които да бъдат свързани с НАП, съгласно българското законодателство.

Всички допълнителни изисквания са публикувани в тръжната документация.

До отваряне на ценовите предложения и до класиране ще бъдат допуснати всички участници, които отговарят на поставените изисквания и са представили всички изискуеми документи.

**Начална тръжна цена:** Едномесечната наемна вноска общо за 3 броя машини е 31,60 лв. с ДДС. В първоначалната наемна цена не са включени консумативни разходи за ел. енергия. Първоначалната наемна цена за 1 кв.м. на партерен етаж е 10,64 лв. с ДДС, за 1 кв.м. от фоайето на III етаж е 10,32 лв. с ДДС.

**Депозит за участие в търга:** Парична вноска в размер на 100.00 лева, която се внася по сметка на Окръжен съд Благоевград с IBAN: BG 75 IABG 7458 3300 292600 BIC: IABGBGSF, най-късно до изтичане на срока за подаване на заявлениета.

**Тръжната документация** ще бъде публикувана на официалната страница на Окръжен съд Благоевград- [blagoevgraddc.judiciary-bg.org](http://blagoevgraddc.judiciary-bg.org) в раздел новини/обяви/съобщения и може да бъде изтеглена бесплатно.

**Заявления за участие в търга** се подават в счетоводството на Окръжен съд Благоевград. Срокът за подаване на заявлениета е до 17.30 часа на 35-ия ден, считано от дена следващ датата на публикуване на обявата за търг в национален ежедневник, в местен вестник и на официалната страница на Окръжен съд Благоевград - [blagoevgraddc.judiciary-bg.org](http://blagoevgraddc.judiciary-bg.org).

Огледи на обекта могат да се извършват, считано от дена следващ датата на публикуване на обявата за търг след предварително съгласуване на времето за извършване на огледа с главния счетоводител.

Търгът ще се проведе на 7-ия ден след изтичането на срока, посочен в т. 9 от заповедта на административния ръководител с №40/23.01.2014г. в сградата на Окръжен съд Благоевград, зала №4 от 14,00 часа. Когато 7-ият ден изтича в неприсъствен ден, за ден за отваряне на заявлениета се приема първият следващ присъствен ден.

Телефон за контакти: 073 88 98 37 счетоводство на Окръжен съд Благоевград.



ЗАПОВЕД  
№ ..... 40/23.01.2014

На основание чл. 16, ал. 3, чл. 19, ал. 1 от Закона за държавната собственост, чл. 43 от Правилника за прилагане на Закона за държавната собственост (ППЗДС), във пръчка с чл.13, ал. 5 от ППЗДС с цел подобряване на работната среда на съдии и служители от Окръжен съд Благоевград, обслужване на посетителите в Съдебната палата и възможност за реализиране на приход от отдаване под наем на част от имот - публична държавна собственост

НАРЕЖДАМ:

**1. Откривам** процедура за отдаване под наем на част от имот - публична държавна собственост чрез търг с тайно наддаване при следните условия:

**2.Обект, който ще се отдава под наем:** Отдаване под наем на 3 кв. метра площ от фоайето на Съдебна палата Благоевград, представляваща 2 кв.м. от фоайето на партерен етаж и 1 кв.м. от фоайето на III етаж.

**3.Предназначение на обекта:** монтиране на 2 броя кафе автомати за топли напитки и 1 брой за безалкохолни напитки, минерална вода и пакетирани храни и закуски

**4.Срок за отдаване под наем на обекта:** 3/три/ години, считано от датата на сключване на договора за отдаване под наем.

**5.Специални изисквания към участниците:**

- До участие в търга се допускат всички физически и юридически лица, регистрирани по Търговския закон с предмет на дейност в съответствие с предназначението на обекта.
- В търга могат да участват фирми, чиито самопродаващи машини не изискват връзка с водопроводната инсталация в сградата.
- Наемателят се задължава да извърши монтажа на машините за своя сметка.
- Наемателя се задължава да поддържа чиста настата площ и да осигури условия за събиране и изхвърляне на битовите отпадъци.
- Наемателят се задължава да спазва установения пропусквателен режим в сградата.
- Наемателят се задължава за негова сметка да монтира два броя електромери с цел отчитане на изразходваната ел.енергия, като сумата ще се заплаща по сметка на Окръжен съд Благоевград в Интернешънъл Асет Банк с IBAN BG 57 IABG 7458 3100 2926 01 и BIC IABGBGSF, срещу предоставяне на фактура от счетоводството на съда.
- Наемателят да гарантира своевременно зареждане на машините с необходимите субстанции за съответните напитки.
- С оглед предотвратяване на рисък за здравето на населението, съоръженията да отговарят на изискванията на законодателството по безопасност на храните.
- Качеството на предлаганите продукти следва да е високо и на цени в рамките на средните пазарни цени за съответния асортимент. Предлаганите кафе, мляко и чай да притежават необходимите сертификати за качество. Една от машините да е с възможност да предлага, както кафе на субстанция, така и кафе на капсули, мляко, капучино, чай, горещ шоколад;
- Кафе автоматите следва за предлагат минимум 12 вида напитки, минимум четири

вида кафе, включително нескафе, без кофеиново, еспресо и кафе на капсули.

- Машините да притежават фискални устройства, които да бъдат свързани с НАП, съгласно българското законодателство.

**6.Начална тръжна цена:** Едномесечната наемна вноска общо за 3 броя машини е 31,60 лв. Размерът на едномесечна първоначална наемна цена е с включен ДДС. В първоначалната наемна цена не са включени консумативни разходи за ел. енергия. Първоначалната наемна цена за 1 кв.м. на партерен етаж е по 10,64 лв. с ДДС, за 1 кв.м. от фоайето на III етаж е 10,32 лв. с ДДС.

**7.Начин на плащане** на наемната цена и изисквания за обезпечения по изпълнение на договора:

- в тридневен срок след връчването на влязлата в сила заповед за избор на наемател, наемателят внася гаранционна вноска в размер на удвоена месечна наемна предложена цена от него по сметка на Окръжен съд Благоевград с IBAN: BG 75 IABG 7458 3300 292600 BIC: IABGBGSF, която обезпечава изпълнението на договора;

-наемната цена се заплаща за всеки месец до 10 - то число на текущия месец чрез набирателната сметка на Окръжен съд Благоевград с IBAN: BG 75 IABG 7458 330 02926 00 BIC: IABGBGSF по сметка на Министерство на правосъдието с IBAN:BG09BNBG96613000173701, код: BNBGBGSD при БНБ - Централно управление;

- консумативните разходи за ел. енергия и др. свързани с ползването на имота се определят ежемесечно на база показанията на контролно измервателните уреди и споразумителен протокол и се заплащат от наемателя по транзитната сметка на Окръжен съд Благоевград с IBAN: BG 57 IABG 7458 3100 2926 01 BIC: IABGBGSF.

**8.Депозит за участие в търга:** Парична вноска в размер на 100.00 лева, която се внася по сметка на Окръжен съд Благоевград с IBAN: BG 75 IABG 7458 3300 292600 BIC: IABGBGSF, най-късно до изтичане на срока за подаване на заявлениета.

**9.Заявления за участие в търга** се подават в счетоводството на Окръжен съд Благоевград. Срокът за подаване на заявлениета е до **17.30 часа на 35-ия ден, считано** от деня следващ датата на публикуване на обявата за търг в национален ежедневник, в местен вестник и на официалната страница на Окръжен съд Благоевград **blagoevgraddc.judiciary-bg.org..**

**10.Тръжната документация** ще бъде публикувана на официалната страница на Окръжен съд Благоевград- **blagoevgraddc.judiciary-bg.org** и може да бъде изтеглена бесплатно.

**11.** Огледи на обекта могат да се извършват, считано от деня следващ датата па публикуване на обявата за търг след предварително съгласуване на времето за извършване на огледа с главния счетоводител.

**12.** Търгът ще се проведе на 7-ия ден след изтичането на срока, посочен в т. 9 от настоящата заповед в сградата на Окръжен съд Благоевград, зала №4 от 14,00 часа. Когато 7-ият ден изтича в неприсъствен ден, за ден за отваряне на заявлениета се приема първият следващ присъствен ден.

**II. Утвърждавам тръжната документация за провеждане на търг с тайно наддаване за отдаване под наем на 3 кв. метра площ от фоайето на Съдебна палата Благоевград - недвижим имот публична държавна собственост, представляваща:**

- Условия за участие в търга;
- Образец на заявление за участие в търга;
- Информация за кандидата;
- Образец на ценово предложение
- Проект на договор за наем;
- Декларация за свързани лица;
- Декларация за оглед на обекта;
- Декларация за приемане клаузите на договора.

**III.** Определям състава на комисията по провеждане на търга, както следва:

**IV. Условията на търга да се публикуват в национален ежедневник, в местен вестник и на официалната страница на Окръжен съд Благоевград- [blagoevgradcc.judiciary-bg.org](http://blagoevgradcc.judiciary-bg.org).**

Извлечение от настоящата заповед с изключение на състава на комисията, да се обяви в тридневен срок от издаването ѝ на видно място в сградата на и на интернет страницата на администрацията.

Настоящата заповед да се сведе до знанието на заинтересованите лица за сведение и изпълнение.

Председател на Окръжен съд Благоевград

Катя Николова Бельова



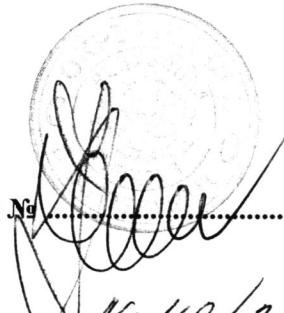
Благоевград 2700,  
пл. "Васил Левски" № 1



тел.: 073/88 98 40  
факс: 073/83 03 96  
e-mail: court@pirin.com

УТВЪРЖДАВАМ

на основание заповед № ..... г.



п. 40/23. 01.2014

## ДОКУМЕНТАЦИЯ

за провеждане на търг с тайно наддаване за отдаване под наем на част от недвижим имот публична държавна собственост, с обект: Отдаване под наем на 3 кв. метра площ от фоайето на Съдебна палата Благоевград, представляваща 2 кв.м. от фоайето на партерен етаж и 1 кв.м. от фоайето на III етаж.

- Условия за участие в търга;
- Образец на заявление за участие в търга;
- Информация за кандидата;
- Образец на ценово предложение;
- Проект на договор за наем;
- Декларация за свързани лица;
- Декларация за оглед на обекта;
- Декларация за приемане клаузите на договора.

**УСЛОВИЯ ЗА УЧАСТИЕ В ТЪРГ С ТАЙНО НАДДАВАНЕ ПОД НАЕМ НА ЧАСТ ОТ НЕДВИЖИМ ИМОТ - ПУБЛИЧНА ДЪРЖАВНА СОБСТВЕНОСТ, С ОБЕКТ: Отдаване под наем на 3 кв. метра площ от фоайето на Съдебна палата Благоевград, представляваща 2 кв.м. от фоайето на партерен етаж и 1 кв.м. от фоайето на III етаж.**

## **РАЗДЕЛ I** **ОПИСАНИЕ НА ОБЕКТА**

Отдаване под наем на търговска площ 3 кв.м., по 1 кв. м. за монтиране на два броя кафе – автомати, разположени във фоайето на първи и трети етаж и 1 кв.м. за монтиране на машина за сухи закуски, безалкохолни напитки, минерална вода и пакетирани захарни изделия в сградата на Съдебна палата Благоевград, пл."Васил Левски №1.

## **РАЗДЕЛ II** **ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ НА ОБЕКТА, КОЙТО СЕ ОТДАВА ПОД НАЕМ:**

Търговска площ от фоайето на Съдебна палата Благоевград, с цел монтиране на два броя самопродаващи машини за топли напитки и машина за сухи закуски, безалкохолни напитки, минерална вода и пакетирани захарни изделия за обслужване на физически лица, съдии и съдебни служители работещи в Съдебна палата Благоевград. Използването на обекта е съобразно неговото предназначение и това няма да препятства осъществяването на дейността на органите на съдебната власт. Работното му време е в рамките на работното време на Окръжен съд Благоевград.

## **РАЗДЕЛ III**

### **УСЛОВИЯ ЗА УЧАСТИЕ В ТЪРГА. ИЗИСКВАНИЯ ПРИ ИЗГОТВЯНЕТО И ПРЕДСТАВЯНЕТО НА ЗАЯВЛЕНИЯТА**

Право на участие в търга имат всички физически и юридически лица, регистрирани по Търговския закон.

1.Всеки участник може да представи едно заявление за участие в търга, изготвено в съответствие с условията на тръжната документацията. Всички разходи за подготовка и участие в търга са за сметка на участниците. Представените заявления за участие в търга не се връщат.

2.Представянето на заявления за участие в търга задължава участниците да приемат напълно всички изисквания и условия, посочени в тази документация. Поставянето на различни от тези условия и изисквания от страна на участника не ангажират по никакъв начин "наемодателя".

3.За разглеждане и класиране ще бъдат приети само заявления, които отговарят на нормативите изисквания, както и условията и изискванията, предвидени в настоящата документация.

4.В търга могат да участват фирми, чиито самопродаващи машини не изискват връзка с водопроводната инсталация в сградата.

Наемателят се задължава да извърши монтажа на машините за своя сметка.

Наемателя се задължава да поддържа чиста настетата площ и да осигури условия за събиране и изхвърляне на битовите отпадъци.

Наемателят се задължава да спазва установения пропускателен режим в сградата.

Наемателят се задължава за негова сметка да монтира два броя електромери с цел отчитане на изразходваната ел.енергия, като сумата ще се заплаща по сметка на Окръжен съд Благоевград в Интернешънъл Асет Банк с IBAN BG 57 IABG 7458 3100 2926 01 и BIC IABGBGSF, срещу предоставяне на фактура от счетоводството на съда.

Наемателят да гарантира своевременно зареждане на машините с необходимите субстанции за съответните напитки.

С оглед предотвратяване на рисък за здравето на населението, съоръженията да отговарят на изискванията на законодателството по безопасност на храните.

Качеството на предлаганите продукти следва да е високо и на цени в рамките на средните пазарни цени за съответния асортимент. Предлаганите кафе, мляко и чай да притежават необходимите сертификати за качество. Една от машините да е с възможност да предлага, както кафе на субстанция, така и кафе на капсули, мляко, капучино, чай, горещ шоколад;

Кафе автоматите следва да предлагат минимум 12 вида напитки, минимум четири вида кафе, включително нескафе, без кофеиново, еспресо и кафе на капсули.

Машините да притежават фискални устройства, които да бъдат свързани с НАП, съгласно българското законодателство

5.1. Заявлениета трябва да бъдат представени в счетоводството на Окръжен съд Благоевград до 17.30 часа на 35-ия ден, считано от деня следващ датата на публикуване на обявата за търга в национален ежедневник, в местен вестник и на официалната страница на Окръжен съд Благоевград от кандидата лично или упълномощен от него представител в запечатан непрозрачен плик или по пощата е препоръчано писмо с обратна разписка, като върху плика се посочва адрес за кореспонденция, телефон и по възможност - факс и електронен адрес. Окръжен съд Благоевград не носи отговорност за получаване на заявления в случай, че се използва друг начин за представяне.

5.2. Заявлението и всички останали документи към него трябва да бъдат представени в запечатан, непрозрачен плик. Ценовото предложение се поставя в отделен, по-малък, запечатан, непрозрачен плик и с ненарушена цялост, поставен в плика със заявлението за участие.

6. Всички заявления се представят на български език без зачерквания и поправки, както следва:

6.1. Върху големия плик трябва да бъде отбелязана следната информация:

- Адрес;
- Име, адрес, телефон и факс на участника;
- Следното означение: „За участие в търг с тайно наддаване за отдаване под наем на част от недвижим имот • публична държавна собственост, с обект: Отдаване под наем на 3 кв. метра площ от фоайето на Съдебна палата Благоевград”.

6.2. Ценовото предложение се поставя в големия плик и се надписва както следва:

- Име на участника;
- Следния надпис: „ Предлагана цена ” Предложената наемна цена следва да бъде посочена с включен ДДС. Ако цената е изписана цифром и словом и е налице различие между сумите, ще се вземе предвид изписаната с думи стойност.

7. При приемане на заявлението за участие върху плика се отбелязват поредния номер, датата и часът на получаването и посочените данни се записват във входящ регистър, за което на приносителя се издава документ.

8. Окръжен съд Благоевград не се счита отговорен за каквато и да е компенсация по отношение на участниците, чиито заявления не са приети, нито в случаите, при които взима решение да не сключва договор за наем.

#### РАЗДЕЛ IV

#### ДЕПОЗИТ ЗА УЧАСТИЕ В ТЪРГА

1. Депозитът за участие в търга е парична сума в размер на 100,00 лева, която се внася по сметка на Окръжен съд Благоевград, най-късно до изтичане на срока за подаване на заявлениета.

Постъпването на сумата се удостоверява чрез получаване на потвърждение от страна на банката на Окръжен съд Благоевград за извършването на банковия превод.

В плика със заявлението се прилага оригинален платежен документ за внесен депозит, издаден от банката, чрез която е извърен превода.

Внесеният депозит не се олихвява. Всички разноски по депозита са за сметка на участника в търга.

Заявления от участници, които не са внесли депозит за участие в търга няма да бъдат разглеждани.

2. Депозитът за участие в търга се задържа от Окръжен съд Благоевград, когато:

2.1. участник оттегли заявлението си след изтичане на срока за подаването му;

2.2. по вина на участника, определен за спечелил търга не се сключи договор за наем.

3. Депозитът се освобождава, както следва:

3.1. Депозитът на участника, определен за спечелил търга, се освобождава в срок до 5 работни дни от датата на сключване на договора за наем;

3.2. Депозитите на останалите участници се освобождават в срок до 7 работни дни от датата на сключване на договора за наем с участника спечелил търга.

3.3. При прекратяване на процедурата за провеждане на търга с тайно наддаване, депозитите на всички участници се освобождават в срок от 10 работни дни от прекратяване на процедурата.

Окръжен съд Благоевград освобождава депозитите без да дължи лихви за периода, през който средствата законно са престояли при него.

Депозитите се превеждат по банковите сметки, посочени от участниците в Приложение „Информация за кандидата“.

## РАЗДЕЛ V

### НЕОБХОДИМИ ДОКУМЕНТИ - задължително по утвърдената документация

1. В големия плик се поставят следните документи:

1. Заявление за участие в търга (*приложение №1*).

2. Цено предложение, поставено в запечатан плик (*приложение №2*);

3. Удостоверение за обстоятелства, подлежащи на вписвания, заличавания и обявявания, издадено от Агенция по вписванията (оригинал или заверено копие);

4. Удостоверение, че кандидатът не е обявен и не се намира в открито производство по несъстоятелност, издадено от съответния Окръжен съд (оригинал).

5. Удостоверение, че кандидатът не е обявен в ликвидация, издадено от съответния Окръжен съд (оригинал)

6. Свидетелство за съдимост от членовете на органа на управление на кандидата, както и временно изпълняващ такава длъжност, включително и на упълномощения представител (прокуррист, търговски пълномощник) (оригинал или нотариално заверено копие);

7. Удостоверение за наличие или липса на задължения на кандидата към държавата по чл. 87 ал. 6, във връзка с чл. 162, ал. 2 от ДОПК (оригинал или заверено копие);

8. Удостоверение за наличие или липса на задължения на кандидата към общината по чл. 87 ал. 6. във връзка с чл. 162, ал. 2 от ДОПК (оригинал или заверено копие);

9. Документ за внесен депозит за участие в търга (оригинал);

10. Декларация за свързани лица по смисъла на § 1. т. 1 от Допълнителните разпоредби на Закона за предотвратяване и установяване на конфликт на интереси (от членовете на органа на управление на кандидата, както и временно изпълняващ такава длъжност, включително и на упълномощения представител (прокуррист, търговски пълномощник) (*приложение №5*));

11. Декларация за приемане на клаузите на договора (*приложение №4*);

12. Декларация за оглед (*приложение №6*);

13. Информация за кандидата (*приложение №3*);

14. Списък на всички приложени документи, подписан от участника:

15. В случай, че документите подадени със заявлението, не са подписани от управителя (управителния орган) лично, е необходимо да се представи нотариално заверено пълномощно на лицето подписало документите;

16. Нотариално заверено пълномощно на лицето упълномощено да представлява участника в търга (заверено копие).

**Забележка:** Лицата, които са упълномощени от кандидатите, подали заявление за участие, да присъстват при отваряне и разглеждане на ценовите предложения от комисията, се легитимираят пред тръжната комисия с представяне на документ за самоличност и документ, удостоверяващ представителната власт.

Когато участник в търга представя заверено от него копие от документите, трябва да е положил своя подпис и печат върху тях и при поискване е длъжен да представи оригиналите на комисията за сравнение.

Документите трябва да са с дата на издаване, предшестваща подаването им със заявлението за участие не повече от три месеца или да са в срока на тяхната валидност, когато такава изрично е записана в тях.

## РАЗДЕЛ VI.

### ЦЕ НОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

- 1.Всеки участник в търга има право да представи едно ценово предложение.
- 2.В ценовото си предложение участникът трябва да посочи месечна наемна цена, не по-ниска от обявената първоначална месечна наемна цена.
- 3.Ценовото предложение следва да бъде подписано и подпечатано от законния или упълномощен представител на участника.

## РАЗДЕЛ VII.

### НАЕМНА ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

1. Участникът е единствено отговорен за евентуални допуснати грешки или пропуски в изчисленията на предложеното от него ценово предложение.
2. Плащанията на наемната цена се извършват в български лева в сроковете и условията, посочени в договора за наем.

## РАЗДЕЛ VIII.

### КЛАСИРАНЕ НА ЗАЯВЛЕНИЯТА

1. Разглеждането и класирането на заявлението се извършва от комисия, назначена със заповед № ..... г. на административния ръководител на Окръжен съд Благоевград.

2.Заявленията за участие в търга ще се отварят в 14,00 часа на 7-ия ден след изтичането на срока за тяхното подаване, а именно след 35-ия ден от деня следващ датата на публикуване на обявата за търг в национален ежедневник и в местен вестник в сградата на Окръжен съд Благоевград III етаж, зала №4.Когато 7-ият ден изтича в неприсъствен ден, за ден за отваряне на заявлението се приема първият следващ присъствен ден.

3. Търгът се провежда само в случай, че присъстват най-малко трима от членовете на комисията, като при отсъствие на председателя й, същият се замества с един от членовете.

4. Търгът с тайно наддаване може да се проведе, в случай че поне един кандидат е подал заявление за участие, отговарящо на нормативните и тръжните условия за провеждане на търга.

5. В деня на провеждането на търга комисията разпечатва подадените пликове по реда на постъпването им и се запознава с редовността на подадените документи.

6. Участниците в търга или техни упълномощени представители могат да присъстват при отваряне и разглеждане на ценовите предложения от комисията.

7.Комисията отбелязва в протокола за разглеждане и класиране на ценовите предложения входящите номера на заявлението за участие в търга, имената или наименованията на участниците, платежните документи за внесения депозит, както и другите обстоятелства по редовността на подадените документи и предложените цени.

8.До отваряне на ценовите предложения и до класиране ще бъдат допуснати всички участници, които отговарят на поставените изисквания и са представили всички изискуеми документи.

9.Критерий за оценка на заявлението е най-високата предложена месечна наемна цена.

10.Редовно подадените заявления се класират според размера на предложената месечна наемна цена на обекта. В случай, че двама или повече кандидати са предложили еднаква най-висока цена, председателят на комисията обявява резултата, който се вписва в протокола Председателят на тръжната комисия уведомява писмено или по факс тези кандидати за деня и часа на провеждане на явния търг между тях. Явният търг се провежда по реда па чл. 47-50 от Правилника за прилагане на Закона за държавната собственост, като наддаването започва от предложената от тези участници цена със стъпка на наддаване 10 на сто от тази цена. Резултатите от търга се отразяват в протокола на тръжната комисия.

11.Въз основа на резултатите от търга, в 7- дневен срок от датата на провеждането му, Окръжен съд Благоевград издава заповед, с която определя участника спечелил търга, цената и условията на плащането.

12.Заповедта по предходната точка се съобщава на участниците в търга по реда на Административно процесуалния кодекс.

13. Заинтересованите участници могат да обжалват заповедта за определяне на участник, спечелил търга с тайно наддаване, по реда на Административно процесуалния кодекс.

## РАЗДЕЛ IX

### ОСНОВАНИЯ ЗА НЕДОПУСКАНЕ ДО УЧАСТИЕ В ТЪРГА

1. Не се разглежда заявление на участник, което:
  - е постъпило в незапечатан или прозрачен плик;
  - е постъпило в плик с нарушен цялост, нечетливо или с поправки;
  - е постъпило след изтичане на крайния срок.
2. Не се разглежда ценовото предложение на участник, който:
  - не е представил със заявлението за участие някой от изискуемите в документацията документи;
  - е обявен в несъстоятелност или в производство по несъстоятелност;
  - е в производство по ликвидация;
- е лишен от право да упражнява търговска дейност, включително - управител или член на управителен орган на участника. В случай, че членовете са юридически лица, това изискване се отнася за техните представители в съответния управителен орган;
- е осъден с влязла в сила присъда за престъпление против собствеността или против стопанството, освен ако не е реабилитиран, включително управител или член на управителен орган на участника. В случай, че членовете са юридически лица, това изискване се отнася за техните представители в съответния управителен орган;
- има парични задължения към държавата или към общината по смисъла на чл. 87, ал. 6. във връзка чл. 162, ал. 2 от ДОПК;
- е свързано лице по смисъла на § 1, т. 1 от ДП от ЗПУКИ.

## РАЗДЕЛ X

### СКЛЮЧВАНЕ НА ДОГОВОР ЗА НАЕМ

1. Договорът за отдаване под наем на обекта се сключва въз основа на влязлата в сила заповед за определяне на участник, спечелил търга с тайно наддаване, в 10-дневен срок и след представяне на надлежен документ за платена гаранция за изпълнение на договора в размер на удвоена месечна наемна вноска.

2. В случай, че по вина на спечелилия търга участник не бъде сключен договора за наем се приема, че същият се е отказал от сключването на сделката. В този случай Окръжен съд Благоевград може да прекрати търга или да определи за наемател участника, предложил следващата по размер цена.

## РАЗДЕЛ XI

### ДРУГИ

1. Всички срокове в настоящата тръжна документация се изчисляват по реда на Закона за задълженията и договорите.
2. За всички неурядени в настоящата тръжна документация въпроси се прилагат съответните разпоредби на Правилника за прилагане на Закона за държавната собственост.
3. Откриването на настоящата процедура и отправянето на покана не задължава Окръжен съд Благоевград да сключи договор за наем.
4. Окръжен съд Благоевград не дължи каквото и да е обезщетение на участниците, чийто заявления не са приети, нито в случаите, при които взима решение да не сключва договор.

## ПРОЕКТ

### ДОГОВОР

#### ЗА НАЕМ НА НЕДВИЖИМ ИМОТ - ПУБЛИЧНА ДЪРЖАВНА СОБСТВЕНОСТ

Днес ..... 2013 г., в гр. Благоевград между:

1. МИНИСТЕРСТВО НА ПРАВОСЪДИЕТО с административен адрес: гр. София, ул. „Славянска“ № 1, представявано от Зинаида Златанова- министър, с Е ИК 000695349 ид. № BG000695349 по ДДС, чрез административния ръководител на Окръжен съд Благоевград Катя Николова Бельова, на основание заповед №ЛС-04-1465/30.08.2013г. на министъра на правосъдието, с която се упълномощават административните ръководители на ОСВ да организират и провеждат процедури за отдаване под наем на обекти със стопанско значение, наричано за краткост НАЕМОДАТЕЛ, от една страна

2..... със седалище и адрес на управление ..... ЕИК .....  
тел: ..... представлявано от .....

наричано та краткост НАЕМАТЕЛ, от друга страна,

(НАЕМОДАТЕЛЯТ и НАЕМАТЕЛЯТ също наричани по-нататък заедно „Страни“ или поотделно „Страна“);

На основание чл. 16, ал. 2. чл. 19, ал. I от Закона за държавната собственост, чл. 13. ал. 5 във връзка с чл. 58 от Правилника за прилагане на Закона за държавната собственост и заповед на административния ръководител на Окръжен съд Благоевград за обявяване на резултатите от проведен търг за отдаване под наем и внесена гаранционна вноска, се сключи настоящият договор за следното:

#### 1.ПРЕДМЕТ И СРОК НА ДОГОВОРА

Чл. 1. НАЕМОДАТЕЛЯТ предоставя на НАЕМАТЕЛЯ за временно и възмездно ползване при условията на настоящия договор част от недвижим имот - публична държавна собственост, представляваща: търговска площ 3 кв.м., по 1 кв. м. за монтиране на два броя кафе – автомати, разположени във фоайето на първи и трети етаж и 1 кв.м. за монтиране на машина за сухи закуски, безалкохолни напитки, минерална вода и пакетирани захарни изделия в сградата на Съдебна палата Благоевград, пл.”Васил Левски №1, наричан по-долу ИМОТА.

Чл. 2. НАЕМАТЕЛЯТ се задължава да използва ИМОТА, съгласно предназначението му: да монтира два броя кафе- машини за топли напитки и една машина за безалкохолни напитки, минерална вода и пакетирани захарни изделия, като това няма да препятства осъществяването на дейността на Окръжен съд Благоевград.

Чл.3. Работното време на ИМОТА е в рамките на работното време на Окръжен съд Благоевград.

Чл. 4. Неразделна част от настоящия договор съставлява двустранно подписан протокол за предаване и приемане на ИМОТА от представител на НАЕМОДАТЕЛЯ и НАЕМАТЕЛЯ.

Чл. 5. Настоящият договор се сключва за срок от 3/три/години.

## II. РАЗМЕР, УСЛОВИЯ ИРЕД НА ПЛАЩАНЕ НА НАЕМНАТА ЦЕНА

Чл. 6. (1) НАЕМОДАТЕЛЯТ предоставя ИМОТА по чл. 1 на НАЕМАТЕЛЯ срещу) месечна наемна цена в размер на ..... с вкл. ДДС.

(2) В наемната цена не са включени консумативни разходи, свързани с ползването на ИМОТА (електроенергия).

(3) Към момента на подписване на настоящия договор банковата сметка на НАЕМОДАТЕЛЯ е заверена със suma в размер на две месечни наемни вноски от НАЕМАТЕЛЯ. Сумата представлява гаранция за изпълнението на задълженията по договора. Сумата е преведена по банковата сметка на Окръжен съд Благоевград в лева: IBAN:BG75 IABG 7458 3300 2926 00 и BIC:IABGBGSF

(4) Внесената гаранционна вноска е със срок на действие до изтичане срока на договора и обезпечава изпълнението му. Същата не се олихвява.

(5) Наемните вноски се плащат за всеки месец по банков път на НАЕМОДАТЕЛЯ до 10-то число на текущия месец, по набирателната сметка на Окръжен съд Благоевград с IBAN: BG 75 IABG 7458 3300 2926 00 и BIC:IABGBGSF

(6) Консумативните разходи, свързани с ползването на ИМОТА за електроенергия се заплашат от НАЕМАТЕЛЯ по транзитната сметка на Окръжен съд Благоевград с с IBAN BG 57 IABG 7458 3100 2926 01 и BIC IABGBGSF при Интернешънъл Асет Банк клон Благоевград. Разходите за електроенергия се определят на базата на показанията на контролите измервателни уреди и споразумителен протокол.

## III. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА НАЕМОДАТЕЛЯ

Чл. 7. (1) НАЕМОДАТЕЛЯТ се задължава да предаде ИМОТА на НАЕМАТЕЛЯ за ползване в състоянието, в което е бил към момента на провеждане на търга за отдаване под наем.

(2) НАЕМОДАТЕЛЯТ се задължава да предаде ИМОТА на НАЕМАТЕЛЯ за ползване, в 30 (тридесет) дневен срок, след датата на подписване на настоящия договор. Предаването на имота се извършва от представител на Окръжен съд Благоевград.

(3) Предаването на ИМОТА, неговото състояние, както и възраженията на НАЕМАТЕЛЯ се удостоверяват с двустранен протокол, който се прилага към настоящия договор и е негова неразделна част.

(4) НАЕМОДАТЕЛЯТ предава владението на ИМОТА, като е изплатил всички разноски към момента: за електроенергия.

(5) НАЕМОДАТЕЛЯТ е длъжен да обезпечи несмущаваното ползване на наетия имот от НАЕМАТЕЛЯ, в работното време на Окръжен съд Благоевград.

(6) НАЕМОДАТЕЛЯТ има право да извърши проверка по отношение на договореното използване на ИМОТА и за наличие на повреди по вина на НАЕМАТЕЛЯ. При отказ на НАЕМАТЕЛЯ за осъществяване на проверка или при установено нарушение на настоящия договор НАЕМОДАТЕЛЯТ отправя до НАЕМАТЕЛЯ писмена покана за отстраняване на нарушението по договора в 7 (седем) дневен срок. Неизпълнението лава право на НАЕМОДАТЕЛЯ да прекрати едностранно договора.

(7) НАЕМОДАТЕЛЯТ не отговаря за недостатъците на наетия ИМОТ, който НАЕМАТЕЛЯТ е знаел или при обикновено внимание е могъл да узнае при сключването на договора.

Чл. 8. НАЕМОДАТЕЛЯТ има право да получава в уговорените срокове наемната цена.

Чл. 9. НАЕМОДАТЕЛЯТ има право да извърши основен ремонт, когато той е наложителен с оглед състоянието на ИМОТА. В този случай НАЕМАТЕЛЯТ е длъжен да търпи извършването на ремонта.

Чл. 10. НАЕМОДАТЕЛЯТ има право след прекратяване на договора да получи ИМОТА във вида, в който го е предал, като се вземе предвид нормалното изхабяване.

Чл. 11. НАЕМОДАТЕЛЯТ има право да задържи паричната гаранция по чл. 6. ал. 3 на настоящия договор до връщане на наетия ИМОТ след прекратяване на наемните отношения, като може да извърши прихващане с дължимите му обезщетения за причинени вреди. При вреди в по-голям размер се дължи стойността на действителните такива.

#### IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА НАЕМАТЕЛЯ

Чл. 12. (1) НАЕМАТЕЛЯТ е длъжен да заплаща наемната цена и всички разходи, свързани с ползването на ИМОТА по начина и в сроковете, посочени в настоящия договор.

(2) НАЕМАТЕЛЯТ е длъжен да заплаща всички глоби, наложени във връзка с използването на ИМОТА, от компетентните държавни органи за нарушения, извършени от него или от лица, за които гой отговаря.

(3) НАЕМАТЕЛЯТ е длъжен да извърши монтажа на машините за своя сметка и да монтира два броя електромери с цел отчитане на изразходваната ел.енергия и да заплаща на НАЕМОДАТЕЛЯ в срок от 3 (три) работни дни от получаване на уведомление от страна на НАЕМОДАТЕЛЯ всички консумативи, свързани с ползването на ИМОТА за електроенергия по сметка на Окръжен съд Благоевград в Интернешънъл Асет Банк с IBAN BG 57 IABG 7458 3100 2926 01 и BIC IABGBGSF, срещу предоставяне на фактура от счетоводството на съда.

Чл.13. (1) НАЕМАТЕЛЯТ се задължава да ползва наетия ИМОТ по предназначение, с грижата на добър стопанин.

(2) НАЕМАТЕЛЯТ се задължава да осигури условия за събиране и изхвърляне на битовите отпадъци.

(3) НАЕМАТЕЛЯТ се задължава да спазва установения пропускователен режим в сградата.

(4) НАЕМАТЕЛЯТ се задължава да гарантира своевременно зареждане на машините с необходимите субстанции за съответните напитки.

(5) НАЕМАТЕЛЯТ се задължава с оглед предотвратяване на рисък за здравето на населението, съоръженията да отговарят на изискванията на законодателството по безопасност на храните. Качеството на предлаганите продукти следва да е високо и на цени в рамките на средните пазарни цени за съответния асортимент. Предлаганите кафе, мляко и чай да притежават необходимите сертификати за качество. Една от машините да е с възможност да предлага, както кафе на субстанция, така и кафе на капсули, мляко, капучино, чай, горещ шоколад. Кафе автоматите следва за предлагат минимум 12 вида напитки, минимум четири вида кафе, включително нескафе, без кофеиново, еспресо и кафе на капсули.

(6) НАЕМАТЕЛЯТ е длъжен да монтира машини, които да притежават фискални устройства, които да бъдат свързани с НАП, съгласно българското законодателство.

Чл. 14. НАЕМАТЕЛЯТ няма право да предоставя ИМОТА и/или да го преотдава на трети лица, включително и под формата на съвместна дейност.

Чл. 15. (1) НАЕМАТЕЛЯТ е длъжен да върне ИМОТА след прекратяването на договора в същото състояние, в което е бил предаден, като се отчита обичайното изхабяване. При предаването на ИМОТА се съставя приемо-предавателен протокол, подписан от представители на Окръжен съд Благоевград и НАЕМАТЕЛЯ. В протокола се отразяват и евентуалните възражения на двете страни.

(2) Всички повреди, свързани с обикновеното ползване на ИМОТА са за сметка на НАЕМАТЕЛЯ.

(3) НАЕМАТЕЛЯТ може да извърши подобрения в ИМОТА, само с предварително писмено съгласие на НАЕМОДАТЕЛЯ.

(4) НАЕМАТЕЛЯТ няма право да извърши друго преустройство на имота.

(5) НАЕМАТЕЛЯТ дължи обезщетение за вредите, причинени виновно през време на ползването на имота.

Чл. 16. НАЕМАТЕЛЯТ е длъжен да съобщава незабавно на НАЕМОДАТЕЛЯ за повредите, както и за посегателствата на грети лица върху наетия ИМОТ.

Чл. 17. НАЕМАТЕЛЯТ е длъжен да спазва установените правила за санитарно хигиенни изисквания, противопожарна безопасност и охрана на ИМОТА.

## V. ОТГОВОРНОСТ ПРИ НЕИЗПЪЛНЕНИЕ /САНКЦИИ/

Чл. 18. НАЕМАТЕЛЯТ дължи обезщетение за вредите, причинени по време па ползване на ИМОТА от него, освен и случаите, в които причинените вреди се дължат на причина, за която той не носи отговорност.

Чл. 19. (1) При забава в плащането на наемната цена НАЕМАТЕЛЯТ дължи неустойка в размер на основния лихвен процент за съответния период плюс 10 пункта за всеки просрочен ден, върху размера на дължимата сума,

(2) При забава в плащането на дължимите суми за консумативи съгласно разпоредбите на настоящия договор НАЕМАТЕЛЯТ дължи неустойка в размер на основния лихвен процент за съответния период плюс 10 пункта за всеки просрочен ден, върху размера на дължимата сума.

(3) При неплащането на наемната цена, консумативите и/или неустойките по ал. 1 и ал. 2 за повече от 2 (два) месеца, или поради системното им неплащане в срок, НАЕМОДАТЕЛЯТ има право да се удовлетвори от гаранционната вноска.

## VI. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

Чл. 20. Договорът се прекратява:

(1). По взаимно съгласие на страните, изразено в писмена форма;

(2). С изтичане на срока на договора;

(3). Еднострочно от НАЕМОДАТЕЛЯ:

а) когато ИМОТЪТ не се ползва по предназначение;

б) при предоставяне или преотдаване на ИМОТА под наем на трети лица и при склучване на договор за съвместна дейност;

в) при неплащане на наемната цена при условията и в срока на чл. 19, ал. 3, след десетдневно писмено предизвестие;

г) при възникване на спешна необходимост от наетия имот за нуждите на органите на съдебната власт и структури на Министерство на правосъдието.

(4). При друго виновно неизпълнение на настоящия договор еднострочно, от изправната страна, с десетдневно писмено предизвестие до другата страна

Чл. 21. При прекратяване на договора НАЕМАТЕЛЯТ е длъжен да освободи ИМОТА в срок от 10 (десет) дни и да го предаде на НАЕМОДАТЕЛЯ.

## VII. ОБЩИ УСЛОВИЯ

Чл. 22. Договорът влиза в сила от датата на подписването му.

Чл. 23. Неусвоената по реда на чл. 19, ал. 3 гаранционна вноска се възстановява на НАЕМАТЕЛЯ след прекратяване на договора в едномесечен срок от отправяне на писмено искане от НАЕМАТЕЛЯ.

Чл. 24. Всички изменения и допълнения на настоящия договор са валидни тогава, когато са направени в писмена форма и са подписани от страните.

Чл. 25. Споровете между страните във връзка с изпълнението на настоящия договор се уреждат чрез преговори, а при непостигане на съгласие по общия исков ред.

Чл. 26. За неуредените въпроси в този договор се прилагат разпоредбите на законодателството на Република България.

Настоящият договор се състави и подписа в три еднообразни екземпляра, един за НАЕМАТЕЛЯ и два за НАЕМОДАТЕЛЯ.

ЗА НАЕМОДАТЕЛЯ:

Председател :

Катя Бельова

Гл. счетоводител:

Кр. Симеонова

ЗА НАЕМАТЕЛЯ:

*Приложение №1*

До Председателя  
на Окръжен съд Благоевград

ЗАЯВЛЕНИЕ ЗА УЧАСТИЕ

в процедура за провеждане на търг с тайно наддаване за отдаване под наем на част от недвижим имот - публична държавна собственост, с обект: **Отдаване под наем на 3 кв. метра площ от фойето на Съдебна палата Благоевград, представляваща 2 кв.м. от фойето на партерен етаж и 1 кв.м. от фойето на III етаж.**

От.....  
(наименование на кандидата)  
със седалище и адрес на управление.....  
ЕИК ..... представявано от .....

в качеството си на .....

УВАЖАЕМА /И/ .....,

На основание Ваша заповед № ..... г. за откриване на търг за отдаване под наем на част от недвижим имот - публична държавна собственост, с обект: .....  
заявяваме, че желаем да участвуаме в процедурата по провеждане на търг с тайно наддаване при условията, обявени в тръжната документация.

Заявяваме, че се считаме обвързани с условията, задълженията и отговорностите, поети с направеното от нас предложение и приложениета към него, представляващи негово съдържание.

Прилагаме документите, изискващи се по процедурата, описани в отделен списък и ценово предложение, поставено в отделен непрозрачен и запечатан плик.

Подпись, печат:

Дата:

Име и фамилия:

Должност:

*Приложение №2*

**До Председателя  
на Окръжен съд Благоевград**

**ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ**

за участие в процедура за провеждане на търг с тайно наддаване за отдаване под наем на част от недвижим имот - публична държавна собственост, с обект: **Отдаване под наем на 3 кв. метра площ от фоайето на Съдебна палата Благоевград, представляваща 2 кв.м. от фоайето на партерен етаж и 1 кв.м. от фоайето на III етаж.**

От.....  
(наименование на кандидата)  
със седалище и адрес на управление.....  
ЕИК .....представлявано от.....

в качеството си на

**УВАЖАЕМА /И/.....,**

Във връзка с участието ни в процедура за отдаване под наем на част от недвижим имот - публична държавна собственост, с обект: .....  
открита с Ваша заповед № ..... г., при определена първоначална тръжна наемна месечна цена .....лв. с включен ДДС. отправяме следното предложение:

1. Предлагана месечна наемна цена с включен ДДС:

(словом и цифром)

2. Декларираме, че стойността на месечния наем не включва разходите, свързани с ползването на обекта: електроенергия и вода.

Подпис и печат:

Дата:

Име и фамилия:

Должност:

**Приложение №3**

**До Председателя  
на Окръжен съд Благоевград**

Процедура по провеждане на търг с тайно наддаване на отдаване под наем на част от недвижим имот публична държавна собственост, с обект: **Отдаване под наем на 3 кв. метра площ от фоайето на Съдебна палата Благоевград, представляваща 2 кв.м. от фоайето на партерен етаж и 1 кв.м. от фоайето на III етаж.**

**ИНФОРМАЦИЯ ЗА КАНДИДАТА**

1. Наименование на кандидата:.....  
.....

2. Седалище и адрес на управление:.....  
.....

телефон ..... факс ..... E-mail:.....

3. Лице за контакти: .....  
должност ..... адрес за кореспонденция .....  
телефон ..... , факс ..... E-mail:.....

4. Обслужваща банка: .....  
IBAN сметка за възстановяване на депозита за участие .....  
BIC код:.....

Подпись и печать:

Дата:

Имя и фамилия:

*Приложение №4*

**ДЕКЛАРАЦИЯ  
за приемане клаузите на проект на договор**

• Долуподписаният/ата .....  
(собствено, бащино и фамилно име)

ЕГН ..... притежаваш/а лична карта № ..... издадена на

от МВР ..... представляващ.....  
(място на издаване)

.....  
(наименование на юридическото лице)

със седалище и адрес на управление.....

тел ./факс....., ЕИК.....

в качеството си на .....

(должност)

**ДЕКЛАРИРАМ:**

Запознат/а съм със съдържанието на проекта на договор и приемам /не приемам клаузите в него.

*(непуженото се зачертава)*

.....  
(дата на подписване) Декларатор:

***Настоящата декларация се попълва задължително от управляващия кандидата по регистрация.***

**Приложение №5**

**ДЕКЛАРАЦИЯ**

но §1, т.1 от ДР на Закона за предотвратяване и установяване на конфликт на интереси

Долуподписаният/ата .....  
(собствено, бащино и фамилно име)

ЕГН: ..... притежаваш/а лична карта №..... издадена на .....  
(дата на издаване)

от МВР ..... представляващ.....  
(място на издаване) (наименование на юридическото лице)

със седалище и адрес на управление .....

телефон/факс ....., ЕИК.....

в качеството си на .....  
(должност)

**ДЕКЛАРИРАМ ЧЕ:**

Имам/нямам частен интерес към дейността на наемодателя или на служителите на ръководна длъжност в неговата организация по смисъла на § 1, т. 1 от допълнителната разпоредба на Закона за предотвратяване и установяване на конфликт на интереси.

*(ненужното се зачертава)*

Известна ми е отговорността по чл. 313 от Наказателния кодекс за посочване на неверни данни.

..... г.  
(дата на подписване)

Декларатор:

**Декларация на §1. т.1 от Допълнителните разпоредби на Закона за предотвратяване и установяване на конфликт на интереси (ЗПУКИ)**

**Приложение №6**

**ДЕКЛАРАЦИЯ**  
за оглед

Долуподписаният/ата .....

(собствено, бащино и фамилно име)

ЕГН ..... притежаваш/а лична карта №.....издадена

на.....

(дата на издаване)

от МВР .....

(място на издаване)

представляващ .....

(наименование на юридическото лице)

със седалище и адрес на управление.....

тел./факс..... ЕИК.....

в качеството си на .....

(должност)

**ДЕКЛАРИРАМ, ЧЕ:**

1. Съм извършил/а оглед на търговския обект:

•

2. Запознат/а съм с всички условия, касаещи обекта и съм съгласен/сна с тях. Нямам претенции за явни недостатъци.

..... Г.

(дата на подписване)

Декларатор:

*Настоящата декларация се потърва лично от физическото лице, Едноличен търговец или представителя на юридическото лице и се прилага към заявлението за участие.*